

Regina und Umgegend

Erste deutsche Aufführung des "Messias" in Canada.

Die Aufführung von "Händels Oratorium 'Der Messias'" war ein bedeutendes Ereignis im Leben der Deutschen, weit über die Grenzen Reginas hinaus. Denn zum ersten Male wurde dieses Meisterwerk der Tonkunst auf kanadischem Boden in seinem Urtext, in deutscher Sprache, gefeiert. Doch noch mehr als das! Der ganz Mußhabende, den der Chor der St. Mariengemeinde am letzten Sonntag in der St. Marien-Kirche gab, war ein glänzender Erfolg. Er legte Zeugnis ab von der beachtlichen Leistungsfähigkeit des Chordirigenten, Herrn J. W. Gömann, dessen ehriges Beweisen um die Musik überhaupt nicht daran hinderte, dass auch ein Chor von wenigen oder gar nicht ausgebildeten Sängern durch ehrlichen Fleiß und durch Lust und Liebe zum edlen Gottesdienst unter tüchtiger Leitung eine hohe Stufe erreichen kann.

Der Beifall des Abends war recht betrüdigend. Wenn man aber bedenkt, dass sogar die englischen Kreise in gewisser Zahl verfehlten waren, so hätte man einen noch weit stärkeren Andrang seitens der Deutschen erwartet, doch für mich ist dies kein Beweis, dass auch ein Chor von wenigen oder gar nicht ausgebildeten Sängern durch ehrlichen Fleiß und durch Lust und Liebe zum edlen Gottesdienst unter tüchtiger Leitung eine hohe Stufe erreichen kann.

Der Beifall des Abends war recht betrüdigend. Wenn man aber bedenkt, dass sogar die englischen Kreise in gewisser Zahl verfehlten waren, so hätte man einen noch weit stärkeren Andrang seitens der Deutschen erwartet, doch für mich ist dies kein Beweis, dass auch ein Chor von wenigen oder gar nicht ausgebildeten Sängern durch ehrlichen Fleiß und durch Lust und Liebe zum edlen Gottesdienst unter tüchtiger Leitung eine hohe Stufe erreichen kann.

Eingeleitet wurde der Abend mit dem gemeinsam gehörigen "O Canada", worauf der Chor recht witzig vorsang "Die Himmel röhmen" von Beethoven, vortrag. Herr Niedermeier folgte mit zwei feinen Sopranos, darunter "Der Rotenkranz" von G. Rein. Sie erwies sich als eine Sängerin mit einem weiten und wohlfliegenden Orgen. Wiederum trat



Bankett und Maskenball

veranstaltet von der Ortsgruppe Regina, des Deutsch-kanadischen Provinzial-Verbandes

am Montag, den 7. Februar

Abends 8½ Uhr,

in der Deutsch-kanadischen Klubhalle, Victoria Ave.

für Erfrischungen und gute Musik zu bestens georgt.

Preise für beste Masken und sonstige Überraschungen.

Eintritt nur gegen Einladungskarte, 75c pro Person.

Wer einen richtigen, gemütlichen deutschen Abend, verleben will, kommt zu uns.

Das Vergnügungskomitee.

Diese drei Platten sollten in Ihrer Sammlung nicht fehlen

9018—Messiah—Glory to God in the Highest—Behold the Lamb of God (Royal Choral Society)	\$1.50
9017—Lohengrin—The Appearance of the Swan (Wagner) Lohengrin—Procession to the Minister (Wagner) Symphony Orchestra (Conducted by Albert Coates)	\$1.50
9007—Twilight of the Gods—Siegfried's Journey to the Rhine—Part 1. Twilight of the Gods—Siegfried's Journey to the Rhine—Part 2. Symphony Orchestra (Conducted by Albert Coates)	\$1.50
Te Oldie Firma	

HEINTZMAN & COMPANY, LTD.

1859 Scarth Street, Regina.

Kupon

Heintzman & Co., Ltd.

Regina, Sask.

Bitte, senden Sie mir deutsche Records No.

für welche Sie \$ bestellend finden.

Schicken Sie mir auch Ihren neuesten Katalog von deutschen Records.

Name

Adresse

Vortrag aus. Die nächste Runde war ein Vortrag von Walter Härtel mit Violine und seine beiden kleinen Schwestern sangen dazu. Dann folgte ein Solo von Fr. Emma Jinkhan, ein Duett von Frieda Mayer und Martha Stürmer, ein Männerquartett; tonischer Vortrag von Wilhelmine Rau und Adam Atz; Solo von Fel. Helene Frank; Männerchor von Luther College; Solo von Harry Seibel und Wilhelm Stullmann; Vortrag von Wilhelmine Rau und Jacob Scherle; Solo von Fr. Meiss vom Luther College; Vortrag von Johanna Rau, Karolina Scherle, Karolina Wi. Nach dem Programm servierten die Frauen noch Kuchen und Kaffee. Das Komitee, welches vom Unterhaltungsverein erweitert wurde, hatte für einen Vortrag von Eiscreme, Soft Drifts, Schokolade usw. gesorgt. Der Abend verließ bei besserer Laune und man sprach den Wunsch aus, öfters solch einen gemütlichen Abend zu veranstalten.

Herr Christian Au, ein Pionierfahrer des Jähn-Distrikts, ist nach etwa sechsmonatiger Krankheit im Alter von 79 Jahren in Edmonton gestorben. Die Beerdigung fand am letzten Sonntag von der dortigen lutherischen Kirche aus statt. Herr Atz wird betrauert von seiner Witwe und drei Söhnen, Johann und Christian, die auf der Farm leben, und Franz, der 1757 Montreal Straße, Regina, wohnt. Ein Sohn, Herr John Atz, wohnt in Angus, Ontario. Der Verstorbene kam vor etwa 57 Jahren aus Österreich nach Saskatchewan, wo er im Jähn-Distrikt eine Homestead erwarb. Vor etwa drei Jahren zog er sich in den Ruhestand zurück, den er in Edmonton verlebte. (Aufrichtiges Beileid den Hinterbliebenen!)

Herr Albert Zelinger, einer Weile nördlich von Dilles wohnhaft, starb im Alter von 35 Jahren nach kurzer Krankheit vor nur 3 Tagen und wurde am Freitag, 11 Uhr vormittags, im Jähn-Distrikt eine Bestattung ausgestellt. Vor etwa drei Jahren zog er sich in den Ruhestand zurück, den er in Edmonton verlebte. (Aufrichtiges Beileid den Hinterbliebenen!)

Herr Anton Braun, ein Pionierfahrer, der seine Kindheit in der kleinen Siedlung der St. Mariengemeinde verbracht hat, ist gestorben. Er war ein gebürtiger Kanadier und starb in der St. Marienkirche in Kronau, zwei Schwester in Sedden, eine Schwester in Kronau, zwei Brüder bei Lajord, einen Bruder in Kronau und einen im Colleg zu Brodville, Ont., sowie zwei Schwestern zu Hause. Frau Maria von Zelinger war in Kastell, Südburgenland, geboren, war 1890 mit ihren Eltern nach Canada eingewandert und hatte sich im Jahre 1910 mit Herrn Albert Zelinger verheiratet. (Den Hinterbliebenen des herzlichen Beileids des Couriers!)

Herr Anton Braun, ein Pionierfahrer, der seine Kindheit in der kleinen Siedlung der St. Mariengemeinde verbracht hat, ist gestorben. Er war ein gebürtiger Kanadier und starb in der St. Marienkirche in Kronau, zwei Schwester in Sedden, eine Schwester in Kronau, zwei Brüder bei Lajord, einen Bruder in Kronau und einen im Colleg zu Brodville, Ont., sowie zwei Schwestern zu Hause. Frau Maria von Zelinger war in Kastell, Südburgenland, geboren, war 1890 mit ihren Eltern nach Canada eingewandert und hatte sich im Jahre 1910 mit Herrn Albert Zelinger verheiratet. (Den Hinterbliebenen des herzlichen Beileids des Couriers!)

Herr Anton Braun, ein Pionierfahrer, der seine Kindheit in der kleinen Siedlung der St. Mariengemeinde verbracht hat, ist gestorben. Er war ein gebürtiger Kanadier und starb in der St. Marienkirche in Kronau, zwei Schwester in Sedden, eine Schwester in Kronau, zwei Brüder bei Lajord, einen Bruder in Kronau und einen im Colleg zu Brodville, Ont., sowie zwei Schwestern zu Hause. Frau Maria von Zelinger war in Kastell, Südburgenland, geboren, war 1890 mit ihren Eltern nach Canada eingewandert und hatte sich im Jahre 1910 mit Herrn Albert Zelinger verheiratet. (Den Hinterbliebenen des herzlichen Beileids des Couriers!)

Herr Anton Braun, ein Pionierfahrer, der seine Kindheit in der kleinen Siedlung der St. Mariengemeinde verbracht hat, ist gestorben. Er war ein gebürtiger Kanadier und starb in der St. Marienkirche in Kronau, zwei Schwester in Sedden, eine Schwester in Kronau, zwei Brüder bei Lajord, einen Bruder in Kronau und einen im Colleg zu Brodville, Ont., sowie zwei Schwestern zu Hause. Frau Maria von Zelinger war in Kastell, Südburgenland, geboren, war 1890 mit ihren Eltern nach Canada eingewandert und hatte sich im Jahre 1910 mit Herrn Albert Zelinger verheiratet. (Den Hinterbliebenen des herzlichen Beileids des Couriers!)

Herr Anton Braun, ein Pionierfahrer, der seine Kindheit in der kleinen Siedlung der St. Mariengemeinde verbracht hat, ist gestorben. Er war ein gebürtiger Kanadier und starb in der St. Marienkirche in Kronau, zwei Schwester in Sedden, eine Schwester in Kronau, zwei Brüder bei Lajord, einen Bruder in Kronau und einen im Colleg zu Brodville, Ont., sowie zwei Schwestern zu Hause. Frau Maria von Zelinger war in Kastell, Südburgenland, geboren, war 1890 mit ihren Eltern nach Canada eingewandert und hatte sich im Jahre 1910 mit Herrn Albert Zelinger verheiratet. (Den Hinterbliebenen des herzlichen Beileids des Couriers!)

Herr Anton Braun, ein Pionierfahrer, der seine Kindheit in der kleinen Siedlung der St. Mariengemeinde verbracht hat, ist gestorben. Er war ein gebürtiger Kanadier und starb in der St. Marienkirche in Kronau, zwei Schwester in Sedden, eine Schwester in Kronau, zwei Brüder bei Lajord, einen Bruder in Kronau und einen im Colleg zu Brodville, Ont., sowie zwei Schwestern zu Hause. Frau Maria von Zelinger war in Kastell, Südburgenland, geboren, war 1890 mit ihren Eltern nach Canada eingewandert und hatte sich im Jahre 1910 mit Herrn Albert Zelinger verheiratet. (Den Hinterbliebenen des herzlichen Beileids des Couriers!)

Herr Anton Braun, ein Pionierfahrer, der seine Kindheit in der kleinen Siedlung der St. Mariengemeinde verbracht hat, ist gestorben. Er war ein gebürtiger Kanadier und starb in der St. Marienkirche in Kronau, zwei Schwester in Sedden, eine Schwester in Kronau, zwei Brüder bei Lajord, einen Bruder in Kronau und einen im Colleg zu Brodville, Ont., sowie zwei Schwestern zu Hause. Frau Maria von Zelinger war in Kastell, Südburgenland, geboren, war 1890 mit ihren Eltern nach Canada eingewandert und hatte sich im Jahre 1910 mit Herrn Albert Zelinger verheiratet. (Den Hinterbliebenen des herzlichen Beileids des Couriers!)

Herr Anton Braun, ein Pionierfahrer, der seine Kindheit in der kleinen Siedlung der St. Mariengemeinde verbracht hat, ist gestorben. Er war ein gebürtiger Kanadier und starb in der St. Marienkirche in Kronau, zwei Schwester in Sedden, eine Schwester in Kronau, zwei Brüder bei Lajord, einen Bruder in Kronau und einen im Colleg zu Brodville, Ont., sowie zwei Schwestern zu Hause. Frau Maria von Zelinger war in Kastell, Südburgenland, geboren, war 1890 mit ihren Eltern nach Canada eingewandert und hatte sich im Jahre 1910 mit Herrn Albert Zelinger verheiratet. (Den Hinterbliebenen des herzlichen Beileids des Couriers!)

Herr Anton Braun, ein Pionierfahrer, der seine Kindheit in der kleinen Siedlung der St. Mariengemeinde verbracht hat, ist gestorben. Er war ein gebürtiger Kanadier und starb in der St. Marienkirche in Kronau, zwei Schwester in Sedden, eine Schwester in Kronau, zwei Brüder bei Lajord, einen Bruder in Kronau und einen im Colleg zu Brodville, Ont., sowie zwei Schwestern zu Hause. Frau Maria von Zelinger war in Kastell, Südburgenland, geboren, war 1890 mit ihren Eltern nach Canada eingewandert und hatte sich im Jahre 1910 mit Herrn Albert Zelinger verheiratet. (Den Hinterbliebenen des herzlichen Beileids des Couriers!)

Herr Anton Braun, ein Pionierfahrer, der seine Kindheit in der kleinen Siedlung der St. Mariengemeinde verbracht hat, ist gestorben. Er war ein gebürtiger Kanadier und starb in der St. Marienkirche in Kronau, zwei Schwester in Sedden, eine Schwester in Kronau, zwei Brüder bei Lajord, einen Bruder in Kronau und einen im Colleg zu Brodville, Ont., sowie zwei Schwestern zu Hause. Frau Maria von Zelinger war in Kastell, Südburgenland, geboren, war 1890 mit ihren Eltern nach Canada eingewandert und hatte sich im Jahre 1910 mit Herrn Albert Zelinger verheiratet. (Den Hinterbliebenen des herzlichen Beileids des Couriers!)

Herr Anton Braun, ein Pionierfahrer, der seine Kindheit in der kleinen Siedlung der St. Mariengemeinde verbracht hat, ist gestorben. Er war ein gebürtiger Kanadier und starb in der St. Marienkirche in Kronau, zwei Schwester in Sedden, eine Schwester in Kronau, zwei Brüder bei Lajord, einen Bruder in Kronau und einen im Colleg zu Brodville, Ont., sowie zwei Schwestern zu Hause. Frau Maria von Zelinger war in Kastell, Südburgenland, geboren, war 1890 mit ihren Eltern nach Canada eingewandert und hatte sich im Jahre 1910 mit Herrn Albert Zelinger verheiratet. (Den Hinterbliebenen des herzlichen Beileids des Couriers!)

Herr Anton Braun, ein Pionierfahrer, der seine Kindheit in der kleinen Siedlung der St. Mariengemeinde verbracht hat, ist gestorben. Er war ein gebürtiger Kanadier und starb in der St. Marienkirche in Kronau, zwei Schwester in Sedden, eine Schwester in Kronau, zwei Brüder bei Lajord, einen Bruder in Kronau und einen im Colleg zu Brodville, Ont., sowie zwei Schwestern zu Hause. Frau Maria von Zelinger war in Kastell, Südburgenland, geboren, war 1890 mit ihren Eltern nach Canada eingewandert und hatte sich im Jahre 1910 mit Herrn Albert Zelinger verheiratet. (Den Hinterbliebenen des herzlichen Beileids des Couriers!)

Herr Anton Braun, ein Pionierfahrer, der seine Kindheit in der kleinen Siedlung der St. Mariengemeinde verbracht hat, ist gestorben. Er war ein gebürtiger Kanadier und starb in der St. Marienkirche in Kronau, zwei Schwester in Sedden, eine Schwester in Kronau, zwei Brüder bei Lajord, einen Bruder in Kronau und einen im Colleg zu Brodville, Ont., sowie zwei Schwestern zu Hause. Frau Maria von Zelinger war in Kastell, Südburgenland, geboren, war 1890 mit ihren Eltern nach Canada eingewandert und hatte sich im Jahre 1910 mit Herrn Albert Zelinger verheiratet. (Den Hinterbliebenen des herzlichen Beileids des Couriers!)

Herr Anton Braun, ein Pionierfahrer, der seine Kindheit in der kleinen Siedlung der St. Mariengemeinde verbracht hat, ist gestorben. Er war ein gebürtiger Kanadier und starb in der St. Marienkirche in Kronau, zwei Schwester in Sedden, eine Schwester in Kronau, zwei Brüder bei Lajord, einen Bruder in Kronau und einen im Colleg zu Brodville, Ont., sowie zwei Schwestern zu Hause. Frau Maria von Zelinger war in Kastell, Südburgenland, geboren, war 1890 mit ihren Eltern nach Canada eingewandert und hatte sich im Jahre 1910 mit Herrn Albert Zelinger verheiratet. (Den Hinterbliebenen des herzlichen Beileids des Couriers!)

Herr Anton Braun, ein Pionierfahrer, der seine Kindheit in der kleinen Siedlung der St. Mariengemeinde verbracht hat, ist gestorben. Er war ein gebürtiger Kanadier und starb in der St. Marienkirche in Kronau, zwei Schwester in Sedden, eine Schwester in Kronau, zwei Brüder bei Lajord, einen Bruder in Kronau und einen im Colleg zu Brodville, Ont., sowie zwei Schwestern zu Hause. Frau Maria von Zelinger war in Kastell, Südburgenland, geboren, war 1890 mit ihren Eltern nach Canada eingewandert und hatte sich im Jahre 1910 mit Herrn Albert Zelinger verheiratet. (Den Hinterbliebenen des herzlichen Beileids des Couriers!)

Herr Anton Braun, ein Pionierfahrer, der seine Kindheit in der kleinen Siedlung der St. Mariengemeinde verbracht hat, ist gestorben. Er war ein gebürtiger Kanadier und starb in der St. Marienkirche in Kronau, zwei Schwester in Sedden, eine Schwester in Kronau, zwei Brüder bei Lajord, einen Bruder in Kronau und einen im Colleg zu Brodville, Ont., sowie zwei Schwestern zu Hause. Frau Maria von Zelinger war in Kastell, Südburgenland, geboren, war 1890 mit ihren Eltern nach Canada eingewandert und hatte sich im Jahre 1910 mit Herrn Albert Zelinger verheiratet. (Den Hinterbliebenen des herzlichen Beileids des Couriers!)

Herr Anton Braun, ein Pionierfahrer, der seine Kindheit in der kleinen Siedlung der St. Mariengemeinde verbracht hat, ist gestorben. Er war ein gebürtiger Kanadier und starb in der St. Marienkirche in Kronau, zwei Schwester in Sedden, eine Schwester in Kronau, zwei Brüder bei Lajord, einen Bruder in Kronau und einen im Colleg zu Brodville, Ont., sowie zwei Schwestern zu Hause. Frau Maria von Zelinger war in Kastell, Südburgenland, geboren, war 1890 mit ihren Eltern nach Canada eingewandert und hatte sich im Jahre 1910 mit Herrn Albert Zelinger verheiratet. (Den Hinterbliebenen des herzlichen Beileids des Couriers!)

Herr Anton Braun, ein Pionierfahrer, der seine Kindheit in der kleinen Siedlung der St. Mariengemeinde verbracht hat, ist gestorben. Er war ein gebürtiger Kanadier und starb in der St. Marienkirche in Kronau, zwei Schwester in Sedden, eine Schwester in Kronau, zwei Brüder bei Lajord, einen Bruder in Kronau und einen im Colleg zu Brodville, Ont., sowie zwei Schwestern zu Hause. Frau Maria von Zelinger war in Kastell, Südburgenland, geboren, war 1890 mit ihren Eltern nach Canada eingewandert und hatte sich im Jahre 1910 mit Herrn Albert Zelinger verheiratet. (Den Hinterbliebenen des herzlichen Beileids des Couriers!)

Herr Anton Braun, ein Pionierfahrer, der seine Kindheit in der kleinen Siedlung der St. Mariengemeinde verbracht hat, ist gestorben. Er war ein gebürtiger Kanadier und starb in der St. Marienkirche in Kronau, zwei Schwester in Sedden, eine Schwester in Kronau, zwei Brüder bei Lajord, einen Bruder in Kronau und einen im Colleg zu Brodville, Ont., sowie zwei Schwestern zu Hause. Frau Maria von Zelinger war in Kastell, Südburgenland, geboren, war 1890 mit ihren Eltern nach Canada eingewandert und hatte sich im Jahre 1910 mit Herrn Albert Zelinger verheiratet. (Den Hinterbliebenen des herzlichen Beileids des Couriers!)

Herr Anton Braun, ein Pionierfahrer, der seine Kindheit in der kleinen Siedlung der St. Mariengemeinde verbracht hat, ist gestorben. Er war ein gebürtiger Kanadier und starb in der St. Marienkirche in Kronau, zwei Schwester in Sedden, eine Schwester in Kronau, zwei Brüder bei Lajord, einen Bruder in Kronau und einen im Colleg zu Brodville, Ont., sowie zwei Schwestern zu Hause. Frau Maria von Zelinger war in Kastell, Südburgenland, geboren, war 1890 mit ihren Eltern nach Canada eingewandert und hatte sich im Jahre 1910 mit Herrn Albert Zelinger verheiratet. (Den Hinterbliebenen des herzlichen Beileids des Couriers!)

Herr Anton Braun, ein Pionierfahrer, der seine Kindheit in der kleinen Siedlung der St. Mariengemeinde verbracht hat, ist gestorben. Er war ein gebürtiger Kanadier und starb in der St. Marienkirche in Kronau, zwei Schwester in Sedden, eine Schwester in Kronau, zwei Brüder bei Lajord, einen Bruder in Kronau und einen im Colleg zu Brodville, Ont., sowie zwei Schwestern zu Hause. Frau Maria von Zelinger war in Kastell, Südburgenland, geboren, war 1890 mit ihren Eltern nach Canada eingewandert und hatte sich im Jahre 1910 mit Herrn Albert Zelinger verheiratet. (Den Hinterbliebenen des herzlichen Beileids des Couriers!)

Herr Anton Braun, ein Pionierfahrer, der seine Kindheit in der kleinen Siedlung der St. Mariengemeinde verbracht hat, ist gestorben. Er war ein gebürtiger Kanadier und starb